2. Mose 31

Elberfelder Übersetzung (Version 1.3 von bibelkommentare.de)

1 Und der HERR[H3068] redete[H1696] zu[H413] Mose[H4872] und sprach[H559]: **2** Siehe[H7200], ich habe Bezaleel[H1212], den Sohn[H1121] Uris[H221], des Sohnes[H1121] Hurs[H2354], vom Stamm[H4294] Juda[H3063], mit Namen[H8034] berufen[H7121] **3** und habe ihn mit dem Geist[H7307] Gottes[H430] erfüllt[H4390], in Weisheit[H2451] und in Verstand[H8394] und in Kenntnis[H1847] und in jeglichem Werk[H4399]; [?][H3605] **4** um Künstliches[H4284] zu ersinnen[H2803], zu arbeiten[H6213] in Gold[H2091] und in Silber[H3701] und in Kupfer[H5178] **5** und im Schneiden[H2799] von Steinen[H68] zum Einsetzen[H4390] und im Holzschneiden[H2799 H6086], um zu arbeiten[H6213] in jeglichem Werk[H4399]. [?][H3605] **6** Und ich[H589], siehe[H2009], ich habe ihm Oholiab[H171], den Sohn[H1121] Achisamaks[H294], vom Stamm[H4294] Dan[H1835], beigegeben[H5414]; und in das Herz[H3820] eines jeden[H3605], der weisen[H2450] Herzens[H3820] ist, habe ich Weisheit[H2451] gelegt[H5414], dass sie alles[H3605] machen[H5414], was[H3605 H834] ich dir geboten[H6680] habe: **7** das Zelt[H168] der Zusammenkunft[H4150] und die Lade[H727] des Zeugnisses[H5715] und den Deckel[H3727], der[H834] darauf[H5921] ist, und alle[H3605] Geräte[H3627] des Zeltes[H168]; **8** und den Tisch[H7979] und alle[H3605] seine Geräte[H3627], und den reinen[H2889] Leuchter[H4501] und alle[H3605] seine Geräte[H3627], und den Räucheraltar[H4196 H7004] **9** und den Brandopferaltar[H4196 H5930] und alle[H3605] seine Geräte[H3627], und das Becken[H3595] und sein Gestell[H3653] **10** und die Dienstkleider[H899 H82781] und die heiligen[H6944] Kleider[H899] für Aaron[H175], den Priester[H3548], und die Kleider[H899] seiner Söhne[H1121], um den Priesterdienst[H3547] auszuüben[H3547] **11** und das Salböl[H8081 H4888] und das wohlriechende[H5561] Räucherwerk[H7004] für das Heiligtum[H6944]: nach allem[H3605], was[H834] ich dir geboten[H6680] habe, sollen sie es machen[H6213].

12 Und der HERR[H3068] redete[H559] zu[H413] Mose[H4872] und sprach[H559]: **13** Und du[H859], rede[H1696] zu[H413] den Kindern[H1121] Israel[H3478] und sprich[H559]: Ja, meine Sabbate[H7676] sollt ihr beobachten; denn[H3588] sie[H1931] sind[2] ein Zeichen[H226] zwischen[H996] mir und euch bei euren Geschlechtern[H1755], damit ihr wisst[H3045], dass[H3588] ich[H589], der HERR[H3068], es bin[3], der euch heiligt[H6942]; [?][H389] [?][H8104] **14** und beobachtet den Sabbat[H7676], denn[H3588] heilig[H6944] ist er[H1931] euch; wer ihn entweiht[H2490], soll gewisslich[H4191] getötet[H4191] werden; denn[H3588] jeder, der an ihm eine Arbeit[H4399] tut[H6213], dessen Seele[H5315] soll ausgerottet[H3772] werden aus[H4480] der Mitte[H7130] ihrer Völker[H5971]. [?][H8104] [?][H3605] [?][H1931] **15** Sechs[H8337] Tage[H3117] soll man Arbeit[H4399] tun[H6213], aber am siebten[H7637] Tag[H3117] ist der Sabbat[H7676] der Ruhe[H7677], heilig[H6944] dem HERRN[H3068]; jeder, der am Tag[H3117] des Sabbats[H7676] eine Arbeit[H4399] tut[H6213], soll gewisslich[H4191] getötet[H4191] werden. [?][H3605] **16** Und die Kinder[H1121] Israel[H3478] sollen den Sabbat[H7676] beobachten, um den Sabbat[H7676] zu feiern[H6213] bei ihren Geschlechtern[H1755]: ein ewiger[H5769] Bund[H1285]. [?][H8104] **17** Er[H1931] ist ein Zeichen[H226] zwischen[H996] mir und den Kindern[H1121] Israel[H3478] ewiglich; denn[H3588] in sechs[H8337] Tagen[H3117] hat der HERR[H3068] den Himmel[H8064] und die Erde[H776] gemacht[H6213], und am siebten[H7637] Tag[H3117] hat er geruht[H7673] und sich erquickt[H5314]. [?][H5769]

18 Und er gab[H5414] dem Mose[H4872], als er auf dem Berg[H2022] Sinai[H5514] mit[H854] ihm ausgeredet[H3615 H1696] hatte, die zwei[H8147] Tafeln[H3871] des Zeugnisses[H5715], Tafeln[H3871] von Stein[H68], beschrieben[H3789] mit dem Finger[H676] Gottes[H430].

Fußnoten

1. And.: die gestickten Kleider
2. W. er ist
3. O. dass ich der HERR bin

Druckausgabe erzeugt am 17.09.2025 auf bibelkommentare.de